

ООО «ТРАНСКОНСАЛТИНГ»  
117036, г. Москва, ул. Дмитрия Ульянова, д. 9/11, корп. 2  
ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «CERTIFICATION GROUP»  
ИЛ «HARD GROUP»  
Аттестат аккредитации № RA.RU.21ЦИ01  
142500, Московская обл., г. Павловский Посад, ул. Городковская, д. 73а, корп. 11  
150515, Ярославская область, Ярославский район, в районе деревни Левцово

  
УТВЕРЖДАЮ  
Руководитель ИЛ  
Алаев Д.В.  
«27» июня 2018 г.

## ПРОТОКОЛ ИСПЫТАНИЙ № 121Н/Н-27.06/18п от 27.06.2018 г.

Наименование продукции: Отопительные приборы для эксплуатации в системах водяного отопления Ogint: радиаторы чугунные, торговой марки "Ogint", Модель 300/80

Заявитель, адрес: Орган по сертификации "ЛСМ" ООО "Трансконсалтинг", 121170, Россия, г. Москва, Кутузовский проспект, дом 36, корп. 4

Изготовитель, адрес: "CHENGDE RUI MAI TRADE CO., LTD", ROOM 311, UNIT 5, 1-1 BUILDING, ZHOONGXING ROAD, SHUANGQIAO DISTRICT, CHENDE CITY, HEBEL, China, Китай

Сопроводительные документы: Направление №09-0106 от 10.06.2018 г.  
Акт отбора образцов (проб) №09-0106 от 10.06.2018 г.

Дата получения образцов: 12.06.2018 г.

Вид испытаний: Сертификационные

Шифры образцов: Н110062018/Нп/1; Н110062018/Нп/2; Н110062018/Нп/3

Дата проведения испытаний: 24.06.2018 г. – 25.06.2018 г.

Нормативный документ на методы испытаний: ГОСТ Р 53583-2009; ГОСТ 31311-2005 п.8

Перепечатка протокола без разрешения испытательной лаборатории не допускается  
Протокол испытаний распространяется только на образцы, подвергнутые испытаниям  
Воспроизведение данного документа возможно только в полном объеме

ПЕРЕЧЕНЬ СРЕДСТВ ИЗМЕРЕНИЙ И ИСПЫТАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

№	Наименование, тип, модель, инв. №
1	Прибор комбинированный (Мини-логгер), Testo-174Н, №Л333
2	Барометр-анероид метеорологический БАММ-1, №Л28
3	Секундомер, №Л2256
4	Ручной опрессовочный насос RP 50, №Л150
5	Ручной опрессовочный насос НА-250, №Л2236
6	Комплекс для пневмогидравлических испытаний трубопроводной арматуры DN 50-250 мм и сосудов, работающих под давлением, №Л1206
7	Манометр деформационный с трубчатой пружиной серии 2, №Л1500
8	Манометр ТМ6, №Л465
9	Стенд определения теплового потока отопительных приборов, №Л2107
10	Стенд определения теплового потока отопительных приборов, №Л2216
11	Весы лабораторные, ВМ24001М-II, №Л2108
12	Весы неавтоматического действия, МП, №Л1165
13	Калибры для трубной цилиндрической резьбы, №Л2202
14	Штангенцикуль электронный, ШЦЦ-III 0-1000-0,01, №Л2254
15	Линейка измерительная металлическая Л1000, №Л22
16	Линейка измерительная металлическая Л300, №Л655
17	Штангенцикуль, ШЦ-I-250-0,05, №Л578
18	Угольник поверочный, УШ, №Л1146
19	Микрометр МК, №Л1134

КЛИМАТИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ

Температура окружающей среды, °С	20±5
Относительная влажность воздуха, %	55±15
Атмосферное давление, мм рт. ст.	750±30

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИСПЫТАННЫХ ОБРАЗЦАХ<sup>1</sup>

Количество испытанных образцов, шт.	3
Количество секций, шт.	10
Тепловой поток, Вт	82
Максимальное рабочее давление, МПа	1,0
Максимальная температура воды, °С	130
Объем (емкость), л	-
Межосевое расстояние, мм	300
Длина, мм	580
Глубина, мм	80
Высота, мм	380
Масса, кг	25,56

<sup>1</sup> – заявленные параметры изготовителем

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ  
Н110062018/Нп/1

Наименование показателя	Единица измерения	НД на методы испытаний	Нормируемое значение (технические требования)	Результаты испытаний
Прочность и герметичность	МПа	ГОСТ 31311-2005 п.8.4	Отопительные приборы должны быть прочными и герметичными и выдерживать пробное давление воды или воздуха, превышающее не менее чем в 1,5 раза максимальное рабочее давление, но не менее 0,6 МПа.	При давлении 1,5 МПа течи нет, герметичность сохраняется
Статическая прочность	МПа	ГОСТ 31311-2005 п.8.5	Отопительные приборы, собранные с помощью неразборных соединений, неразборные сборочные единицы, находящиеся под давлением теплоносителя, а также секции отопительных приборов должны выдерживать гидравлические испытания на статическую прочность при давлении: - не менее 3,0 максимального рабочего давления - для литых.	При давлении 3,0 МПа течи нет, разрушения отопительных приборов не произошло
Защита от коррозии	-	ГОСТ 31311-2005 п.8.1	Наличие термостойкого защитно-декоративного покрытия, обеспечивающего защиту от коррозии	Коррозии нет. Защитно-декоративное покрытие присутствует.
Качество покрытия	-	ГОСТ 31311-2005 п.8.1	Соответствие ГОСТ 9.032, класс не ниже IV	Класс покрытия III
Качество поверхности	-	ГОСТ 31311-2005 п.8.1	Отсутствие заусенцев, острых кромок и других дефектов, которые могут травмировать людей	На поверхности отопительных приборов заусенцы, острые кромки и другие дефекты, которые могут травмировать людей отсутствуют
Номинальный тепловой поток радиатора	Вт	ГОСТ Р 53583-2009 (водяной метод)	787-861	810 Вт
Номинальный тепловой поток секции	Вт	ГОСТ Р 53583-2009 (водяной метод)	79-86	81 Вт
Температура воды на входе	°С	ГОСТ Р 53583-2009	-	90,58
Температура воды на выходе	°С	ГОСТ Р 53583-2009	-	89,10
Температура воздуха в камере	°С	ГОСТ Р 53583-2009	-	19,88
Требования к выполнению труб-	-	ГОСТ 31311-	Трубные резьбы деталей	Трубные резьбы вы-

ных резьб		2005 п.п. 5.7, 8.2	отопительных приборов должны выполняться по ГОСТ 6357, класса точности В; метрические - по ГОСТ 9150 и ГОСТ 24705 с допускаемыми отклонениями по ГОСТ 16093.	полнены по ГОСТ 6357, класса точности В. Резьба 1".
Межосевое расстояние	мм	ГОСТ Р 53583-2009	300	300 мм откл. 0 мм
Длина	мм	ГОСТ Р 53583-2009	580	580 мм откл. 0 мм
Глубина	мм	ГОСТ Р 53583-2009	80	80 мм откл. 0 мм
Высота	мм	ГОСТ Р 53583-2009	380	380 мм откл. 0 мм
Объем (вместимость)	л	ГОСТ Р 53583-2009	-	4,35
Масса	кг	ГОСТ Р 53583-2009	25,56	25,56
Комплектность:				
комплектность при поставке	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.1	Согласно документации изготовителя	Комплектность соблюдается
наличие эксплуатационных документов в комплекте с изделием	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.2	В комплекте с изделием должна идти эксплуатационная документация	Изделие сопровождается комплектом эксплуатационных документов
Содержание обязательных сведений в паспорте на отопительный прибор	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- наименование или товарный знак изготовителя, а также его адрес;</li> <li>- наименование и обозначение отопительного прибора;</li> <li>- номинальный тепловой поток в киловаттах;</li> <li>- линейные размеры;</li> <li>- масса;</li> <li>- максимальное рабочее давление, при котором допускается эксплуатация отопительного прибора;</li> <li>- максимальная температура воды, при которой отопительный прибор может функционировать;</li> <li>- сведения о приемке отопительного прибора службой технического контроля изготовителя;</li> <li>- гарантии изготовителя;</li> <li>- дата выпуска</li> </ul>	В паспорте указаны все перечисленные данные
Содержание обязательных сведений в инструкции по монтажу и эксплуатации	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>- указания по установке приборов в помещениях (расстояние от пола, окон, стен и т.п.);</li> <li>- указания по порядку удаления упаковки и монтажа</li> </ul>	Инструкция по эксплуатации и монтажу содержит все перечисленные сведения

			частей отопительного прибора; - рекомендации по установке запорно-регулирующей и воздухоотводящей арматуры; - сведения о системах отопления, для которых предназначен отопительный прибор; - рекомендации по материалам и качеству трубопроводов для подвода теплоносителя в отопительный прибор; - сведения об ограничениях условий эксплуатации (при необходимости); - требования к качеству теплоносителя (воды); - сведения о расчете теплового потока при условиях, отличных от нормальных (нормативных).	
Язык, применяемый при составлении эксплуатационных документов	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.5	Эксплуатационные документы должны быть на языке страны назначения	Эксплуатационные документы выполнены на русском языке
Маркировка и упаковка:				
- требования к маркировке	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.18.1	Маркировка должна содержать: - наименование изготовителя или его торговую марку; - тип отопительного прибора согласно документации изготовителя. На боковой поверхности литых секций радиаторов должны быть указаны наименование или торговый знак изготовителя и две последние цифры года выпуска.	Маркировка на изделии содержит перечисленные сведения. На боковой поверхности секций радиаторов указаны требуемые сведения
- требования к упаковке	-	ГОСТ 31311-2005 п. 5.18.2	Упаковка должна обеспечивать защиту отопительных приборов от атмосферных осадков и позволять идентифицировать продукцию	Упаковка защищает от атмосферных осадков и позволяет провести идентификацию изделия

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ  
Н110062018/Нп/2

Наименование показателя	Единица измерения	НД на методы испытаний	Нормируемое значение (технические требования)	Результаты испытаний
Прочность и герметичность	МПа	ГОСТ 31311-2005 п.8.4	Отопительные приборы должны быть прочными и герметичными и выдерживать пробное давление воды или воздуха, превышающее не менее чем в 1,5 раза максимальное рабочее давление, но не менее 0,6 МПа.	При давлении 1,5 МПа течи нет, герметичность сохраняется
Статическая прочность	МПа	ГОСТ 31311-2005 п.8.5	Отопительные приборы, собранные с помощью неразборных соединений, неразборные сборочные единицы, находящиеся под давлением теплоносителя, а также секции отопительных приборов должны выдерживать гидравлические испытания на статическую прочность при давлении: - не менее 3,0 максимального рабочего давления - для литых.	При давлении 3,0 МПа течи нет, разрушения отопительных приборов не произошло
Защита от коррозии	-	ГОСТ 31311-2005 п.8.1	Наличие термостойкого защитно-декоративного покрытия, обеспечивающего защиту от коррозии	Коррозии нет. Защитно-декоративное покрытие присутствует.
Качество покрытия	-	ГОСТ 31311-2005 п.8.1	Соответствие ГОСТ 9.032, класс не ниже IV	Класс покрытия III
Качество поверхности	-	ГОСТ 31311-2005 п.8.1	Отсутствие заусенцев, острых кромок и других дефектов, которые могут травмировать людей	На поверхности отопительных приборов заусенцы, острые кромки и другие дефекты, которые могут травмировать людей отсутствуют
Номинальный тепловой поток радиатора	Вт	ГОСТ Р 53583-2009 (водяной метод)	787-861	800 Вт
Номинальный тепловой поток секции	Вт	ГОСТ Р 53583-2009 (водяной метод)	79-86	80 Вт
Температура воды на входе	°С	ГОСТ Р 53583-2009	-	90,37
Температура воды на выходе	°С	ГОСТ Р 53583-2009	-	88,9
Температура воздуха в камере	°С	ГОСТ Р 53583-2009	-	18,99
Требования к выполнению труб-	-	ГОСТ 31311-	Трубные резьбы деталей	Трубные резьбы вы-

ных резьб		2005 п.п. 5.7, 8.2	отопительных приборов должны выполняться по ГОСТ 6357, класса точности В; метрические - по ГОСТ 9150 и ГОСТ 24705 с допускаемыми отклонениями по ГОСТ 16093.	полнены по ГОСТ 6357, класса точности В. Резьба 1".
Межосевое расстояние	мм	ГОСТ Р 53583-2009	300	300 мм откл. 0 мм
Длина	мм	ГОСТ Р 53583-2009	580	580 мм откл. 0 мм
Глубина	мм	ГОСТ Р 53583-2009	80	80 мм откл. 0 мм
Высота	мм	ГОСТ Р 53583-2009	380	380 мм откл. 0 мм
Объем (вместимость)	л	ГОСТ Р 53583-2009	-	4,36
Масса	кг	ГОСТ Р 53583-2009	25,56	25,55
Комплектность:				
комплектность при поставке	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.1	Согласно документации изготовителя	Комплектность соблюдается
наличие эксплуатационных документов в комплекте с изделием	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.2	В комплекте с изделием должна идти эксплуатационная документация	Изделие сопровождается комплектом эксплуатационных документов
Содержание обязательных сведений в паспорте на отопительный прибор	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- наименование или товарный знак изготовителя, а также его адрес;</li> <li>- наименование и обозначение отопительного прибора;</li> <li>- номинальный тепловой поток в киловаттах;</li> <li>- линейные размеры;</li> <li>- масса;</li> <li>- максимальное рабочее давление, при котором допускается эксплуатация отопительного прибора;</li> <li>- максимальная температура воды, при которой отопительный прибор может функционировать;</li> <li>- сведения о приемке отопительного прибора службой технического контроля изготовителя;</li> <li>- гарантии изготовителя;</li> <li>- дата выпуска</li> </ul>	В паспорте указаны все перечисленные данные
Содержание обязательных сведений в инструкции по монтажу и эксплуатации	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>- указания по установке приборов в помещениях (расстояние от пола, окон, стен и т.п.);</li> <li>- указания по порядку удаления упаковки и монтажа</li> </ul>	Инструкция по эксплуатации и монтажу содержит все перечисленные сведения

			частей отопительного прибора; - рекомендации по установке запорно-регулирующей и воздухоотводящей арматуры; - сведения о системах отопления, для которых предназначен отопительный прибор; - рекомендации по материалам и качеству трубопроводов для подвода теплоносителя в отопительный прибор; - сведения об ограничениях условий эксплуатации (при необходимости); - требования к качеству теплоносителя (воды); - сведения о расчете теплового потока при условиях, отличных от нормальных (нормативных).	
Язык, применяемый при составлении эксплуатационных документов	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.5	Эксплуатационные документы должны быть на языке страны назначения	Эксплуатационные документы выполнены на русском языке
Маркировка и упаковка:				
- требования к маркировке	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.18.1	Маркировка должна содержать: - наименование изготовителя или его торговую марку; - тип отопительного прибора согласно документации изготовителя. На боковой поверхности литых секций радиаторов должны быть указаны наименование или торговый знак изготовителя и две последние цифры года выпуска.	Маркировка на изделии содержит перечисленные сведения. На боковой поверхности секций радиаторов указаны требуемые сведения
- требования к упаковке	-	ГОСТ 31311-2005 п. 5.18.2	Упаковка должна обеспечивать защиту отопительных приборов от атмосферных осадков и позволять идентифицировать продукцию	Упаковка защищает от атмосферных осадков и позволяет провести идентификацию изделия



РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ  
Н110062018/Нп/3

Наименование показателя	Единица измерения	НД на методы испытаний	Нормируемое значение (технические требования)	Результаты испытаний
Прочность и герметичность	МПа	ГОСТ 31311-2005 п.8.4	Отопительные приборы должны быть прочными и герметичными и выдерживать пробное давление воды или воздуха, превышающее не менее чем в 1,5 раза максимальное рабочее давление, но не менее 0,6 МПа.	При давлении 1,5 МПа течи нет, герметичность сохраняется
Статическая прочность	МПа	ГОСТ 31311-2005 п.8.5	Отопительные приборы, собранные с помощью неразборных соединений, неразборные сборочные единицы, находящиеся под давлением теплоносителя, а также секции отопительных приборов должны выдерживать гидравлические испытания на статическую прочность при давлении: - не менее 3,0 максимального рабочего давления - для литых.	При давлении 3,0 МПа течи нет, разрушения отопительных приборов не произошло
Защита от коррозии	-	ГОСТ 31311-2005 п.8.1	Наличие термостойкого защитно-декоративного покрытия, обеспечивающего защиту от коррозии	Коррозии нет. Защитно-декоративное покрытие присутствует.
Качество покрытия	-	ГОСТ 31311-2005 п.8.1	Соответствие ГОСТ 9.032, класс не ниже IV	Класс покрытия III
Качество поверхности	-	ГОСТ 31311-2005 п.8.1	Отсутствие заусенцев, острых кромок и других дефектов, которые могут травмировать людей	На поверхности отопительных приборов заусенцы, острые кромки и другие дефекты, которые могут травмировать людей отсутствуют
Номинальный тепловой поток радиатора	Вт	ГОСТ Р 53583-2009 (водяной метод)	787-861	820 Вт
Номинальный тепловой поток секции	Вт	ГОСТ Р 53583-2009 (водяной метод)	79-86	82 Вт
Температура воды на входе	°С	ГОСТ Р 53583-2009	-	90,1
Температура воды на выходе	°С	ГОСТ Р 53583-2009	-	88,6
Температура воздуха в камере	°С	ГОСТ Р 53583-2009	-	19,8
Требования к выполнению труб-	-	ГОСТ 31311-	Трубные резьбы деталей	Трубные резьбы вы-

ных резьб		2005 п.п. 5.7, 8.2	отопительных приборов должны выполняться по ГОСТ 6357, класса точности В; метрические - по ГОСТ 9150 и ГОСТ 24705 с допускаемыми отклонениями по ГОСТ 16093.	полнены по ГОСТ 6357, класса точности В. Резьба 1".
Межосевое расстояние	мм	ГОСТ Р 53583-2009	300	300 мм откл. 0 мм
Длина	мм	ГОСТ Р 53583-2009	580	580 мм откл. 0 мм
Глубина	мм	ГОСТ Р 53583-2009	80	80 мм откл. 0 мм
Высота	мм	ГОСТ Р 53583-2009	380	380 мм откл. 0 мм
Объем (вместимость)	л	ГОСТ Р 53583-2009	-	4,35
Масса	кг	ГОСТ Р 53583-2009	25,56	25,54
Комплектность:				
комплектность при поставке	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.1	Согласно документации изготовителя	Комплектность соблюдается
наличие эксплуатационных документов в комплекте с изделием	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.2	В комплекте с изделием должна идти эксплуатационная документация	Изделие сопровождается комплектом эксплуатационных документов
Содержание обязательных сведений в паспорте на отопительный прибор	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- наименование или товарный знак изготовителя, а также его адрес;</li> <li>- наименование и обозначение отопительного прибора;</li> <li>- номинальный тепловой поток в киловаттах;</li> <li>- линейные размеры;</li> <li>- масса;</li> <li>- максимальное рабочее давление, при котором допускается эксплуатация отопительного прибора;</li> <li>- максимальная температура воды, при которой отопительный прибор может функционировать;</li> <li>- сведения о приемке отопительного прибора службой технического контроля изготовителя;</li> <li>- гарантии изготовителя;</li> <li>- дата выпуска</li> </ul>	В паспорте указаны все перечисленные данные
Содержание обязательных сведений в инструкции по монтажу и эксплуатации	-	ГОСТ 31311-2005 п.5.17.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>- указания по установке приборов в помещениях (расстояние от пола, окон, стен и т.п.);</li> <li>- указания по порядку удаления упаковки и монтажа</li> </ul>	Инструкция по эксплуатации и монтажу содержит все перечисленные сведения

